




122R00\_ADVERS 15TSG

1 / 8

**CHAUFFAGE DE L'HABITACLE**

**REGLEMENT ECE 122R00**

**TYPE DE CHAUFFAGE: ADVERS 15TSG**


	122R00_ADVERS 15TSG		2 / 8

## SCHEMAS ET PHOTOS FOURNIS *DRAWINGS AND PHOTOGRAPHS SUPPLIED*

Schéma ou photographie l'étiquette du constructeur: Page 5  
*Photograph or drawing of the manufacturer's label*


Schéma ou photographie du système de chauffage à combustion: Page 5  
*Photograph or drawing of the combustion heater*

Notice de montage du chauffage à combustion et de ses composants: Page 6-8  
*Mounting description of the combustion heater and all its components*

	122R00_ADVERS 15TSG		3 / 8

# 1. **GENERALITES** **GENERAL**

- |       |  |  |
|-------|--|--|
| 1.1   | Marque (raison sociale du constructeur):<br><i>Make (trade name of manufacturer)</i>   | ADVERS   |
| 1.2   | Type:<br><i>Type</i>   | ADVERS 15TSG   |
| 1.2.1 | Dénomination(s) commerciale(s):<br><i>Commercial name(s)</i>   | ADVERS 15TSG   |
| 1.3   | Nom et adresse du constructeur:<br><i>Name and address of manufacturer</i>   | LLC «ADVERS»<br>443068, Samara,<br>Novo-Sadovaja str. 106<br>Russia  |
| 1.4   | Dans le cas d'éléments constitutifs, emplacement et<br>méthode de fixation de la marque d'homologation ECE:<br><i>In the case of components, location and method of<br/>         affixing of the ECE approval mark</i> | <i>Label on the top of the<br/>         heater</i>   |
| 1.5   | Adresse des ateliers de montage:<br><i>Address(es) of assembly plant(s)</i>  | LLC «ADVERS»<br>443068, Samara,<br>Novo-Sadovaja str. 106<br>Russia<br><br>LLC «ADVERS»<br>446253, Region Samara,<br>u.v. Bezenchuk,<br>Central str. 111, Russia |

	122R00_ADVERS 15TSG		4 / 8

## 2. **CHAUFFAGE A COMBUSTION** **COMBUSTION HEATER**

- |       |  |  |
|-------|--|--|
| 2.1   | Marque (raison sociale du constructeur):<br><i>Make (trade name of manufacturer)</i>   | ADVERS   |
| 2.2   | Type:<br><i>Type</i>   | 15TSG  |
| 2.2.1 | Dénomination(s) commerciale(s):<br><i>Commercial name(s)</i>   | ADVERS 15TSG   |
| 2.3   | Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le<br>système de chauffage:<br><i>Means of identification of type, if marked on the<br/>heating system</i>   | Label on the heater  |
| 2.4   | Emplacement de cette marque:<br><i>Location of that marking</i>  | On the top of the heater   |
| 2.5   | Nom et adresse du constructeur:<br><i>Name and address of manufacturer</i>   | LLC «ADVERS»<br>443068, Samara,<br>Novo-Sadovaja str. 106<br>Russia  |
| 2.6   | Adresse des ateliers de montage:<br><i>Address(es) of assembly plant(s)</i>  | LLC «ADVERS»<br>443068, Samara,<br>Novo-Sadovaja str. 106<br>Russia<br><br>LLC «ADVERS»<br>446253, Region Samara,<br>u.v. Bezenchuk,<br>Central str. 111, Russia |
| 2.7   | Pression d'épreuve:<br><i>Test pressure</i>  | 2,5 bars   |
| 2.7.1 | Pression d'épreuve de l'unité à basse pression:<br><i>Test pressure low-pressure unit</i>  | 4,5 bars   |
| 2.8   | Description détaillée, plan de masse et notice de<br>montage du chauffage a combustion et de l'ensemble<br>de ses éléments:<br><i>Detailed description, layout drawings and mounting<br/>description of the combustion heater and all its components</i> | Pages 6-8  |
|       | Carburant<br><i>Fuel</i>   | high-pressure natural<br>gas   |
|       | Fluide caloporteur<br><i>Transfer medium</i>   | Coolant  |



122R00\_ADVERS 15TSG

5 / 8

### Photograph of the manufacturer's label



### Drawing of the combustion heater

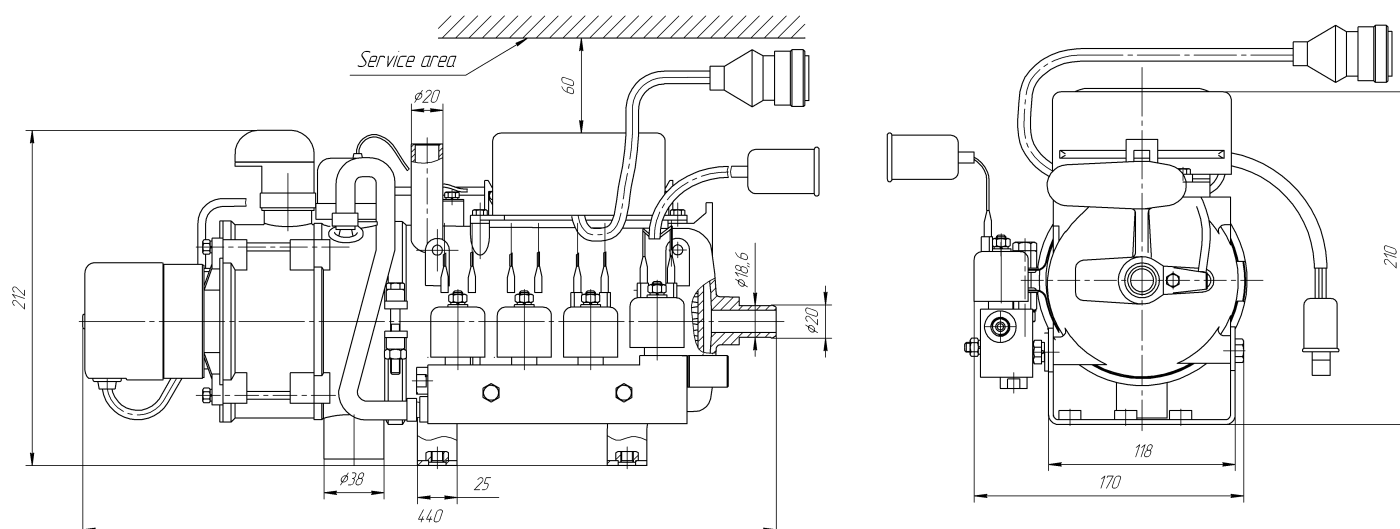
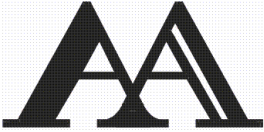


Fig.1 – Allowable working positions of the pre-heater

	122R00_ADVERS 15TSG		6 / 8

## MOUNTING DESCRIPTION

### **Installation specification for pre-heater and its assemblies**

The pre-heater 15TSG with installation kit are performed for installation on any trucks with liquid cooling system.

#### *1. General instructions for installing the heater.*

1.1. Heater and Motor air pump shall be located lower the radiator overflow tank.

1.2. Check up fluid flow in the heater and the engine cooling system; be sure it has the same direction.

1.3. Remove air blocks from the engine cooling system and the heater on completion of the heater installation. All the pipe junctions shall be leak-proof.

1.4. Coolant pipes shall be assembled in a way avoiding their contact with hot or vibrating components of the vehicle.

1.5. It is unacceptable to operate the pre-heater with the cooling fluid frozen.

1.6. On completion of any activities with the cooling system (repair work, cooling fluid change out) it shall be purged to remove air blocks as per 1.3.


1.7. After installing the heater in the car to check the tightness of connection of gas pipes and low-pressure unit. Test pressure is 3 bars. Leak checking is carried out by saponification or by means of special device - leak detector.

#### *2. Heater installation.*

The heater is recommended to install in the area under the bonnet of the vehicle on the frame. The pre-heater installation on engine, in cabin or passengers compartment is prohibited.

Installation shall be performed taking into consideration permissible working positions of the pre-heater according to figure 1 and item 1.1. and 1.2.

Install the pre-heater taking into consideration the accessibility to main assemblies-electronic control unit, temperature and overheating sensors, air intake.

	122R00_ADVERS 15TSG		7 / 8

### *3 Installation of the motor pump*

The motor pump shall be located in conformity with recommendations given in items 1.1 and 1.2. Operating position of motor pipe is whatever from horizontal to vertical with the pump down.

### *4 Installation of the exhaust pipe*

Note that exhaust pipe has high operating temperature.

The exhaust pipe is fixed with clamps slightly downwards in the direction of exhaust. Round holes 3 mm in diameter for moisture drain shall be made at bends in the lowest points of the pipe.

To optimize connection with the heater fitting and to guarantee better sealing there shall be done a lengthwise cut on the exhaust pipe. The cut shall be the same length as the male fitting. The exhaust pipe shall not transcend the overall dimensions of the vehicle. Discharge gas shall be vented out. The exhaust outlet and combustion air inlet shall be located so that to avoid resuction of discharge gas. As well, there shall be taken measures to avoid penetration of this gas inside the passenger compartment or their absorption by the fan. Moreover discharge gas shall not affect operation of the other assemblies of the vehicle.

The exhaust outlet shall be assembled so that to avoid its blockage, ingress of snow and free drain of water. It is prohibited to locate the outlet against the incident flow.

### *5 Assembling of the pre-heater electrical harness*


The pre-heater wiring harness shall be connected as shown in Figure 1 (pre-heater electric circuit) and Figure 1 or 2.

While assembling note that heating, deformation or displacement of harness during operation of the vehicle is unacceptable. The wiring harness shall be fixed with plastic clamps to the components of the vehicle.

**Attention! Assembling shall be performed with the safety devices dismantled**

### *6. Installation of the control panel*

Control panel is installed in the cabin on the dashboard or any other comfortable for the driver place.

	122R00_ADVERS 15TSG		8 / 8

### Post-installation checkout

1 On completion of the assembling, the following shall be guaranteed:

- leak proof of the fluid system;
- leak proof of the gas pipes;
- security of the pre-heater electric contacts attachment

2 Open the heater control valve to full. Remove air blocks from the fluid system of the vehicle following instructions of the vehicle manufacturer. Put vehicle heater fan switch in position of min rotation.

3 To perform the pre-heater operation test put the key switch 1 in position «3» or «8», and the key switch 2 in position «I». The pre-heater shall start combustion. Further on the pre-heater operates automatically. In 3 or 8 hours the pre-heater stops its operation automatically. During the test the pre-heater will go through all the modes («full», «low», «cooling down», switching on cabin heater fan at cooling liquid temperature 60°C.

During the test you may switch off the heater pressing the trigger in position «O».

In case of malfunction during starting up or operation the LED will be blinking. The number of blinking will show the code of malfunction.

4 Start the pre-heater with the vehicle engine on and verify its operation.

**Attention!** Note that cooling fluid temperature readings displayed on the vehicle instrument panel and control panel may vary, as temperature is measured in different parts of the fluid system of the vehicle.